DE
Original

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Produktmodell/Produkt:

Produkt(e):	Geberit Elektromagnetheber Prüfspülkasten Elektromagnet für Prüfspülkasten, 230 V Spülventil für Prüfspülkasten
Artikelnummer(n):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Hersteller:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

4. Gegenstand der Erklärung:
Elektromagnetheber zu WC-Steuerungen.

5. Harmonisierungsrechtsvorschriften
Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen **Harmonisierungsrechtsvorschriften** der Europäischen Union:

Richtlinie 2014/35/EU	des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L 96 vom 29.3.2014, S. 357-374
Richtlinie 2011/65/EU	des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L 174 vom 1.7.2011, S. 88-110

6. Angewendete harmonisierte Europäische Normen / Technische Spezifikationen
Harmonisierte Europäische Normen:
EN IEC 63000:2018

Nicht harmonisierte Normen:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

EN
Translation

GEBERIT

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product model/product:

Product(s):	Geberit electromagnetic flushing device Test cistern Solenoid for test cistern, 230 V Flush valve for test cisterns
Article number(s):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Manufacturer:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Switzerland
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. The sole responsibility for issuing this declaration of conformity lies with the manufacturer.

4. Object of the declaration:
Electromagnetic flushing device for WC flush controls.

5. Harmonisation legislation
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant **harmonisation legislation** of the European Union:

Directive 2014/35/EU	of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the European Union L 96, 29.3.2014, p. 357–374
Directive 2011/65/EU	of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the European Union L 174, 1.7.2011, p. 88–110

6. Applied harmonised European standards/technical specifications
Harmonised European standards:
EN IEC 63000:2018

Non-harmonised standards:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

FR
Traduction

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

1. Modèle/produit :

Produit(s) :	Garniture électromagnétique Geberit Réservoir d'essai Electrovanne pour réservoir d'essai, 230 V Mécanisme de chasse pour réservoir d'essai
Numéro(s) de référence :	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Fabricant :

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suisse
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. La délivrance de la présente déclaration de conformité relève de la seule responsabilité du fabricant.

4. Objet de la déclaration :
Garniture électromagnétique pour commandes de WC.

5. Législation communautaire d'harmonisation
L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la **législation communautaire d'harmonisation** applicable de l'Union Européenne :

Directive 2014/35/UE	du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension ; Journal officiel de l'UE L 96 du 29 mars 2014, pp. 357–374
Directive 2011/65/UE	du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ; Journal officiel de l'UE L 174 du 1.7.2011, p. 88-110

6. Normes européennes harmonisées appliquées/spécifications techniques
Normes européennes harmonisées :
EN IEC 63000:2018

Normes non harmonisées :
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

IT
Traduzione

GEBERIT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Modello di prodotto/prodotto:

Prodotto/i:	Sollevatore elettromagnetico Geberit Cassetta di risciacquo di prova Elettromagnete per cassetta di risciacquo di prova, 230 V Batteria di scarico per cassetta di risciacquo di prova
Numero/i d'articolo:	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Produttore:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Svizzera
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. È responsabilità esclusiva del produttore la redazione della presente dichiarazione di conformità.

4. Oggetto della dichiarazione:
Sollevatore elettromagnetico per comandi per WC.

5. Normative di armonizzazione
L'oggetto della dichiarazione sopra descritto soddisfa le **normative di armonizzazione** pertinenti dell'Unione Europea:

Direttiva 2014/35/UE	del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione; Gazzetta ufficiale dell'UE L96 del 29/03/2014, pagg. 357–374
Direttiva 2011/65/UE	del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche; Gazzetta ufficiale dell'UE L 174 del 01/07/2011, pag. 88–110

6. Norme europee armonizzate applicate / specifiche tecniche
Norme europee armonizzate:
EN IEC 63000:2018

Norme non armonizzate:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

ES
Traducción

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

1. Modelo de producto/producto:

Producto(s):	Dispositivo electromagnético de descarga Geberit Cisterna de prueba Dispositivo electromagnético para cisterna de prueba, 230 V Válvula de descarga para cisterna de prueba
Número(s) de artículo:	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Fabricante:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suiza
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. La responsabilidad exclusiva para la expedición de la presente declaración de conformidad es del fabricante.

4. Objeto de la declaración:
Dispositivo electromagnético de descarga para sistemas de descarga para inodoros.

5. Legislación de armonización
El objeto de la declaración mencionado anteriormente es conforme a la **legislación de armonización** pertinente de la Unión Europea:

Directiva 2014/35/UE	del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión; DO L 96 de 29.3.2014, p. 357–374.
Directiva 2011/65/UE	del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos; Diario Oficial de la UE L 174 del 1/7/2011, p. 88–110

6. Normas europeas armonizadas aplicadas/especificaciones técnicas
Normas europeas armonizadas:
EN IEC 63000:2018

Normas no armonizadas:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

PT
Tradução

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

1. Modelo do produto/produto:

Produto(s): Dispositivo de descarga eletromagnético Geberit
Autoclismo de teste
Eletroímã para autoclismo de teste, 230 V
Válvula de descarga para autoclismo de teste

Referência(s): 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Fabricante:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suíça
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. A responsabilidade pela emissão desta declaração de conformidade cabe, exclusivamente, ao fabricante.

4. Objeto da declaração:
Dispositivo de descarga eletromagnético para sistema de descarga para sanitas.

5. Legislação de harmonização
O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a **legislação de harmonização** da União Europeia:

Diretiva 2014/35/UE	do Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de fevereiro de 2014 relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à disponibilização no mercado de material elétrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão; Jornal Oficial da União Europeia L 96 de 29/03/2014, pp. 357–374
Diretiva 2011/65/UE	do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de junho de 2011 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos; Jornal Oficial da UE L 174 de 01/07/2011, pp. 88–110

6. Normas europeias harmonizadas aplicadas / especificações técnicas
Normas europeias harmonizadas:
EN IEC 63000:2018

Normas não harmonizadas:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

NL
Vertaling

GEBERIT

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. Productmodel/product:

Product(en):	Geberit elektromagnetisch hefmechanisme Testspoelreservoir Elektromagneet voor testspoelreservoir, 230 V Spoelventiel voor testspoelreservoir
Artikelnummer(s):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Fabrikant:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Zwitserland
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Uitsluitend de fabrikant is verantwoordelijk voor het afgeven van deze conformiteitsverklaring.

4. Onderwerp van de verklaring:
Elektromagnetisch hefmechanisme voor wc-besturingen.

5. Harmonisatiewetgeving
Het hierboven beschreven onderwerp van de verklaring voldoet aan de relevante **harmonisatiewetgeving** van de Europese Unie:

Richtlijn 2014/35/EU	van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen; publicatieblad van de EU L 96 van 29.3.2014, blz. 357–374
Richtlijn 2011/65/EU	van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur; publicatieblad van de EU L 174 van 1.7.2011, blz. 88–110

6. Toegepaste geharmoniseerde Europese normen/technische specificaties
Geharmoniseerde Europese normen:
EN IEC 63000:2018

Niet-geharmoniseerde normen:
–

ppa

i. V.

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

9997165067 © 03-2022
997.978.00.0(04)

V.1

DA
Oversættelse

GEBERIT

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

1. Produktmodel/produkt:

Produkt(er): Geberit elektromagnetisk skyllegarniture
Testcisterne
Elektromagnet til testcisterne, 230 V
Skyllegarniture til testcisterne

Varenummer/-re: 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Fabrikant:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

4. Genstand for erklæringen:
Elektromagnetisk skyllegarniture til WC-skyllestyringer.

5. Harmoniseringslovgivninger
Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med de relevante **harmoniseringslovgivninger** i Den Europæiske Union:

Direktiv 2014/35/EU	fra Europa-Parlamentet og Rådet af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser; EU-tidende L 96 af 29.3.2014, s. 357–374
Direktiv 2011/65/EU	fra Europa-Parlamentet og Rådet af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr; EU-tidende L 174 af 1.7.2011, s. 88-110

6. Anvendte harmoniserede europæiske standarder / tekniske specifikationer
Harmoniserede europæiske standarder:
EN IEC 63000:2018

Ikke harmoniserede standarder:
–

ppa

i. V.

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

SV
Översättning

GEBERIT

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Produktmodell/produkt:

Produkt(er): Geberit magnetventil
Kontrollcistern
Elektromagnet för kontrollcistern, 230 V
Spolventil för kontrollcistern

Artikelnummer: 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Tillverkare:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Tillverkaren har ensam ansvar för utfärdande av denna försäkran om överensstämmelse.

4. Föremål för försäkran:
Magnetventil för WC-styrningar.

5. Harmoniserad unionslagstiftning
Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta **harmoniserade unionslagstiftningen** i Europeiska unionen:

Direktiv 2014/35/EU	från Europaparlamentet och rådet av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av elektrisk utrustning EU:s officiella tidning L 96 av den 29.3.2014, s. 357–374
Direktiv 2011/65/EU	från Europaparlamentet och rådet av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, EU:s officiella tidning L 174 av den 1.7.2011, s. 88–110

6. Använda harmoniserade europeiska standarder/tekniska specifikationer
Harmoniserade europeiska standarder:
EN IEC 63000:2018

Icke-harmoniserade standarder:
–

ppa

i. V.

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

NO
Oversettelse

GEBERIT

EU-SAMSVARSERKLÆRING

1. Produktmodell/produkt:

Produkt(er):	Geberit elektromagnetisk spylegarnityr Kontrollsisterne Elektromagnet til kontrollsisterne, 230 V Skylleventil for kontrollsisterne
Artikkelnummer/ -numre:	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Produsent:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Sveits
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

4. Gjenstand for erklæringen:
Elektromagnetisk spylegarnityr til WC-skyllesystemer.

5. Harmoniseringslovgivning
Gjenstanden for erklæringen som er beskrevet ovenfor, er i samsvar med den relevante **harmoniseringslovgivningen** i den Europeiske union:

Direktiv 2014/35/EU	fra Europaparlamentet og Det europeiske rådet fra 26. februar 2014 om harmonisering av bestemmelsene om tilgjengeliggjøring av elektrisk utstyr bestemt til bruk innenfor visse spenningsgrenser; Den europeiske unions tidende L 96 fra 29.3.2014, s. 357–374
Direktiv 2011/65/EU	fra Europaparlamentet og Det europeiske rådet fra 8. juni 2011 om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr; Den europeiske unions tidende L 174 fra 1.7.2011, s. 88–110

6. Anvendte harmoniserte europeiske standarder / tekniske spesifikasjoner
Harmoniserte europeiske standarder:
EN IEC 63000:2018

Ikke-harmoniserte standarder:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

FI
Käännös

GEBERIT

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Tuotemalli/tuote:

Tuote (tuotteet): Geberit- sähkömagneettinen huuhteluyksikkö
Testaushuuhtelusäiliö
Sähkömagneetti testaushuuhtelusäiliölle, 230 V
Huuhteluventtiili testaushuuhtelusäiliölle

Tuotenumero (-t): 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Valmistaja:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Sveitsi
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta on yksinomaan valmistajalla.

4. Vakuutuksen kohde:
Sähkömagneettinen huuhteluyksikkö WC-ohjauksille.

5. Yhdenmukaistamislainsäädäntö
Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan Euroopan unionin **yhdenmukaistamislainsäädännön** vaatimusten mukainen:

Direktiivi 2014/35/EU	jonka Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat antaneet 26 päivänä helmikuuta 2014, tietyllä jännitealueella toimivien sähkölaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta; Euroopan unionin virallinen lehti L 96, 29.3.2014, s. 357–374
Direktiivi 2011/65/EU	jonka Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat antaneet 8 päivänä kesäkuuta 2011, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa; Euroopan unionin virallinen lehti L 174, 1.7.2011, s. 88–110

6. Sovelletut yhdenmukaistetut eurooppalaiset standardit / tekniset eritelmät
Yhdenmukaistetut eurooppalaiset standardit:
EN IEC 63000:2018

Ei yhdenmukaistetut standardit:
–

ppa Taubert

i.V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

ET
Tõlge

GEBERIT

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Tootemudel/toode:

Toode (tooted):	Geberit elektromagnettõstuk Kontroll-loputuskastid Elektromagnet kontroll-loputuskastile, 230 V Kontroll-loputuskasti loputusklapp
Tootenumber (-numbrid):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Tootja:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveits
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljastamise ees vastutab ainuisikuliselt tootja.

4. Deklaratsiooni objekt:
Elektromagnettõstuk WC-juhtseadmetele.

5. Ühtlustamise õigusaktid
Deklaratsiooni ülalkirjeldatud objekt vastab Euroopa Liidu asjaomastele **ühtlustamise õigusaktidele**:

Direktiiv 2014/35/EL	mille on Euroopa Parlament ja nõukogu andnud välja 26. veebruaril 2014. aastal ja mis puudutab teatavates pingevahemikes kasutatavate elektriseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamist (ELT L 96, 29.3.2014, lk 357–374)
Direktiiv 2011/65/EL	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiiv teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, ELT L 174, 1.7.2011, lk 88-110

6. Kohaldatud harmoneeritud Euroopa standardid / tehnilised kirjeldused
Harmoneeritud Euroopa standardid:
EN IEC 63000:2018

Harmoneerimata standardid:
–

ppa

i. V.

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

LT
Vertimas

GEBERIT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Gaminio modelis / gaminys:

Gaminys (-iai):	Geberit elektromagnetinis keliamasis mechanizmas Bandomasis bakelis Bandomojo bakelio elektromagnetas, 230 V Bandomojo bakelio nuplovimo vandens vožtuvas
Gaminio numeris (-iai):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Gamintojas:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveicarija
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Visa atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui.

4. Deklaracijos tema:
Elektromagnetinis keliamasis mechanizmas, skirtas WC nuleidimo valdymo sistemoms.

5. Derinamieji teisės aktai
Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius **derinamuosius** Europos Sąjungos **teisės aktus**:

Direktyva 2014/35/ES	2014 m. vasario 26 d. priimta Europos Parlamento ir Tarybos dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su tam tikrose įtampos ribose skirtų naudoti elektros įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo; ES OL L 96, 2014-03-29, 357–374 p.
Direktyva 2011/65/ES	2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo; ES OL L 174, 2011-07-01, 88–110 p.

6. Taikomi darnieji Europos standartai / techninės specifikacijos
Darnieji Europos standartai:
EN IEC 63000:2018

Nesuderintieji standartai:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

LV
Tulkojums

GEBERIT

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Izstrādājuma modelis / izstrādājums:

Izstrādājums(-i): Geberit elektromagnētiskais pacēlājs
Pārbaudes skalojamā kaste
Pārbaudes skalojamā kastes elektromagnēts, 230 V
Pārbaudes skalojamā kastes noskalošanas vārsts

Preces numurs(-i): 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Ražotājs:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveice
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Ražotājs uzņemas visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu.

4. Deklarācijas priekšmets:
Tualetes poda vadības elektromagnētiskais pacēlājs.

5. Saskaņošanas tiesību akti
Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Eiropas Savienības **saskaņošanas tiesību aktam**:

Direktīva 2014/35/ES	kuru pieņēmuši Eiropas Parlaments un Padome 2014. gada 26. februārī par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz tādu elektroiekārtu pieejamību tirgū, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās; ES Oficiālais Vēstnesis L 96, 29.03.2014., 357.–374. lpp.
Direktīva 2011/65/ES	pieņemta Eiropas Parlamentā un Padomē 2011. gada 8. jūnijā par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās; ES Oficiālais Vēstnesis L 174, 01.07.2011., 88.–110. lpp.

6. Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti / tehniskās specifikācijas
Saskaņotie Eiropas standarti:
EN IEC 63000:2018

Nesaskaņotie standarti:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

PL
Tłumaczenie

GEBERIT

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Model produktu/produkt:

Produkt (produkty):	Podnośnik elektromagnetyczny Geberit Spłuczka kontrolna Elektromagnes do spłuczki kontrolnej, 230 V Zawór spustowy do spłuczki kontrolnej
Numer artykułu (numery artykułów):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Producent:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Szwajcaria
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

4. Przedmiot deklaracji:
Podnośnik elektromagnetyczny do systemu spłukiwania WC.

5. Prawodawstwo harmonizacyjne
Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami **prawodawstwa harmonizacyjnego** Unii Europejskiej:

Dyrektywa 2014/35/UE	Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia; Dziennik Urzędowy UE L 96 z dnia 29.3.2014, str. 357–374
Dyrektywa 2011/65/UE	Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym; Dziennik Urzędowy UE L 174 z dnia 1.7.2011, str. 88–110

6. Zastosowane europejskie normy zharmonizowane / specyfikacje techniczne
Europejskie normy zharmonizowane:
EN IEC 63000:2018

Normy niezharmonizowane:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

CS
Překlad

GEBERIT

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

1. Model výrobku / výrobek:

Výrobek (výrobky):	Elektromagnetický zvedák Geberit Zkušební splachovací nádržka Elektromagnet pro zkušební splachovací nádržku, 230 V Vypouštěcí ventil pro zkušební splachovací nádržku
Položkové číslo (čísla):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Výrobce:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švýcarsko
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Výhradní odpovědnost za vydání tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

4. Předmět prohlášení:

Elektromagnetický zvedák k ovládání WC.

5. Harmonizační právní předpisy

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými **harmonizačními právními předpisy** Evropské unie:

Směrnice 2014/35/EU	Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh; Úřední věstník EU L 96 ze dne 29. 3. 2014, str. 357–374
Směrnice 2011/65/EU	Evropského parlamentu a Rady z 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních; Věstník EU L 174 ze dne 1. 7. 2011, str. 88–110

6. Aplikované harmonizované evropské normy / technické specifikace

Harmonizované evropské normy:
EN IEC 63000:2018

Neharmonizované normy:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

SK
Preklad

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

1. Model výrobku/výrobok:

Výrobok(-ky): Elektromagnetický zdvihák Geberit
Kontrolná splachovacia nádrž
Elektromagnet pre kontrolnú splachovaciu nádrž, 230 V
Splachovací ventil pre kontrolnú splachovaciu nádrž

Číslo(-a) výrobku(-ov): 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Výrobca:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajčiarsko
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Jedinú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.

4. Predmet vyhlásenia:

Elektromagnetický zdvihák na ovládanie splachovania WC.

5. Harmonizačné právne predpisy

Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými **harmonizačnými právnymi predpismi** Európskej únie:

Smernica 2014/35/EÚ	Európskeho parlamentu a Rady z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu (prepracované znenie); Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 357–374
Smernica 2011/65/EÚ	Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (prepracované znenie); Ú. v. EÚ L 174, 1.7.2011, s. 88 – 110

6. Aplikované harmonizované európske normy/technické špecifikácie

Harmonizované európske normy:
EN IEC 63000:2018

Neharmonizované normy:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

HU
Fordítás

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Termékmodell/termék:

Termék(ek): Geberit elektromágneses emelo
Ellenőrző öblítőtartály
Ellenőrző öblítőtartály elektromágnese, 230 V
Ellenőrző öblítőtartály öblítőszelepe

Cikkszám(ok): 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Gyártó:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Svájc
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításával kapcsolatban a gyártó vállal kizárólagos felelősséget.

4. A nyilatkozat tárgya:
Elektromágneses emelő WC öblítés működtetéséhez.

5. Harmonizációs jogszabályok
A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó európai uniós **harmonizációs jogszabályoknak**:

2014/35/EU irányelv	az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i irányelve a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról; HL L 96., 2014.3.29., 357–374. o.
2011/65/EU irányelv	az Európai Parlament és a Tanács 2011. június 8-i irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról; HL L 174., 2011.07.01., 88–110. o.

6. Alkalmazott harmonizált európai szabványok / műszaki előírások
Harmonizált európai szabványok:
EN IEC 63000:2018

Nem harmonizált szabványok:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

RO
Traducere

GEBERIT

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

1. Model de produs/produs:

Produs(e):	Electromagnet de tragere Geberit Rezervor de verificare Electromagnet pentru rezervor de verificare, 230 V Valvă de golire pentru rezervor de verificare
Cod(uri) articol:	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Producător:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Elveția
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Întreaga responsabilitate pentru emiterea acestei declarații de conformitate revine producătorului.

4. Obiectul declarației:
Electromagnet de tragere pentru sisteme de comandă a spălării pentru WC.

5. Legislație de armonizare
Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu **legislația** relevantă **de armonizare** a Uniunii Europene:

Directiva 2014/35/UE	a Parlamentului European şi a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune; Jurnalul Oficial al UE L 96 , 29.3.2014, p. 357–374
Directiva 2011/65/UE	a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice; Jurnalul Oficial al UE L 174 din 01.07.2011, p. 88-110

6. Standarde europene armonizate aplicate / specificații tehnice
Standarde europene armonizate:
EN IEC 63000:2018

Standarde nearmonizate:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

BG
Превод

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

1. Модел на продукт/продукт:

Продукт/и:	Електромагнитен повдигач Geberit Тестово казанче Електромагнит за тестово казанче, 230 V Промивен механизъм за тестово казанче
Артикулен/ни номер/а:	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Производител:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцария
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.

4. Предмет на декларацията:
Електромагнитен повдигач за управленията на тоалетната.

5. Законодателство за хармонизация
Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното **законодателство** на Европейския съюз **за хармонизация**:

Директива 2014/35/ЕС	на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението; Официален вестник на ЕС L 96 от 29.3.2014 година, стр. 357–374
Директива 2011/65/ЕС	на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване; Официален вестник на ЕС L 174 от 1.7.2011 година, стр. 88-110

6. Приложени хармонизирани европейски стандарти/технически спецификации
Хармонизирани европейски стандарти:
EN IEC 63000:2018

Нехармонизирани стандарти:
–

ppa Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i.V. Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

SL
Prevod

GEBERIT

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Model proizvoda/proizvod:

Proizvod(-i):	Elektromagnetni dvižnik Geberit Preizkusni splakovalnik Elektromagnet za preizkusni splakovalnik, 230 V Splakovalni ventil za preizkusni splakovalnik
Številka(-e) artikla(-ov):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Proizvajalec:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švica
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec.

4. Predmet izjave:

Elektromagnetni dvižnik za upravljanje WC-ja.

5. Zakonodaja o harmonizaciji

Zgoraj opisani predmet izjave je skladen z zadevno **zakonodajo** Evropske unije o **harmonizaciji**:

Direktiva 2014/35/EU	Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej; Uradni list EU L 96, 29.3.2014, str. 357–374
Direktiva 2011/65/EU	Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi; Uradni list EU L 174, 1.7.2011, str. 88–110

6. Uporabljeni usklajeni evropski standardi/tehnične specifikacije

Usklajeni evropski standardi:
EN IEC 63000:2018

Neusklajeni standardi:
–

ppa

i. V.

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

HR
Prijevod

GEBERIT

IZJAVA O SUKLADNOSTI EU-A

1. Model proizvoda/proizvod:

Proizvod/proizvodi: Geberit elektromagnetski podizač
Probni vodokotlić
Elektromagnet za probni vodokotlić, 230 V
Izljevni ventil za probni vodokotlić

Broj/brojevi artikla: 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švicarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Za sastavljanje izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

4. Predmet izjave:
Elektromagnetski podizač za uređaje za aktiviranje ispiranja WC-a.

5. Zakonodavstvo o usklađivanju
Gore opisani predmet izjave ispunjava primjenjivo **zakonodavstvo o usklađivanju** Europske unije:

Direktiva 2014/35/EU	Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na stavljanje na raspolaganje na tržištu električne opreme namijenjene za uporabu unutar određenih naponskih granica; Službeni list EU L 96 od 29. 3. 2014., str. 357–374
Direktiva 2011/65/EU	Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi; Službeni list EU L 174 od 1. 7. 2011., str. 88 – 110

6. Primijenjene usklađene europske norme / tehničke specifikacije
Usklađene europske norme:
EN IEC 63000:2018

Neusklađene norme:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

BS
Prijevod

GEBERIT

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

1. Model proizvoda/proizvod:

Proizvod(i): Geberit elektromagnetno aktiviranje ispiranja
Vodokotlić za testiranje
Elektromagnet za vodokotlić za testiranje, 230 V
Izljevni ventil za vodokotlić za testiranje

Broj(evi) artikla: 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajcarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Isključiva odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti leži na proizvođaču.

4. Predmet izjave:
Elektromagnetno aktivianje ispiranja za uređaj za aktiviranje ispiranja WC-a.

5. Pravni propisi za harmonizaciju
Gore opisani predmet izjave ispunjava relevantne **pravne propise za harmonizaciju** Evropske unije:

Direktiva 2014/35/EU	Evropskog parlamenta i Evropskog vijeća od 26. februara 2014. godine o harmonizaciji pravnih propisa država članica o stavljanju na raspolaganje na tržištu električne opreme namijenjene za upotrebu u određenim naponskim granicama, Službeni list EU L 96 od 29.3.2014, str. 357–374
Direktiva 2011/65/EU	Evropskog parlamenta i Evropskog vijeća od 8. juna 2011. godine o ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnim i elektronskim uređajima; Službeni list EU L 174 od 1.7.2011, str. 88—110

6. Primijenjene harmonizirane norme Evropske unije/tehničke specifikacije
Harmonizirane norme Evropske unije:
EN IEC 63000:2018

Neharmonizirane norme:
–

ppa

i. V.

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

SR
Prevod

GEBERIT

EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

1. Model proizvoda/proizvod:

Proizvod(i): Geberit elektromagnetni podizač
Testni vodokotlić
Elektromagnet za testni vodokotlić, 230 V
Odvodni ventil za testni vodokotlić

Broj(evi) artikla: 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajcarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Odgovornost za izradu ove deklaracije o usaglašenosti snosi isključivo proizvođač.

4. Predmet izjave:
Elektromagnetni podizač za uređaje za ispiranje WC-a.

5. Pravni propisi za harmonizaciju
Gore opisani predmet izjave zadovoljava odgovarajuće **pravne propise za harmonizaciju** Evropske Unije:

Direktiva 2014/35/EU	Evropskog parlamenta i Saveta Evrope od 26. februara 2014. godine o harmonizaciji pravnih propisa država članica o stavljanju na raspolaganje na tržištu električne opreme namenjene za upotrebu u određenim granicama napona, Službeni list EU L 96 od 29.3.2014, str. 357–374
Direktiva 2011/65/EU	Evropskog parlamenta i Saveta Evrope od 8. juna 2011. godine o ograničenju upotrebe određenih opasnih materija u električnim i elektronskim uređajima; Službeni list EU L 174 od 1.7.2011. godine, str. 88–110

6. Primenjeni harmonizovani evropski standardi/tehničke specifikacije
Harmonizovani evropski standardi:
EN IEC 63000:2018

Neharmonizovani standardi:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

MK
Превод

ИЗЈАВА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕУ

1. Модел на производ/производ:

Производ(и): Geberit електромагнетен кревач
Тест казанче
Електромагнет за тест казанче, 230 V
Вентил за пуштање вода за тест казанче

Број на артикл(и): 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Производител:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швајцарија
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Одговорноста за издавање на оваа изјава за сообразност ја сноси само производителот.

4. Предмет на декларацијата:
Електромагнетен кревач за контрола на тоалет.

5. Хармонизирани регулативи
Гореопишаниот предмет на декларацијата ги исполнува применливите **Хармонизирани регулативи** на Европската Унија:

Директива 2014/35/ЕУ на Европскиот парламент и на Советот од 26. февруари 2014 за усогласување на законските прописи на земјите членки за обезбедување на пазар со електрични средства за производство за користење во рамки на одредени напонски граници; Службен весник на ЕУ L 96 од 29.3.2014 година, стр. 357–374

Директива 2011/65/ЕУ на Европскиот парламент и на Советот од 8. јуни 2011 за ограничување на употребата на одредени опасни материи во електричната и електронската опрема; Службен весник на ЕУ L 174 од 1.7.2011, стр. 88–110

6. Применети и хармонизирани европски норми / технички спецификации
Хармонизирани европски норми:
EN IEC 63000:2018

Нехармонизирани норми:
–

ppa

i. V.

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

EL
Μετάφραση

GEBERIT

ΔΉΛΩΣΗ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Μοντέλο προϊόντος/προϊόν:

Προϊόν/-τα:	Ηλεκτρομαγνητικός ανυψωτήρας Geberit Καζανάκι δοκιμής Ηλεκτρομαγνήτης για καζανάκι δοκιμής, 230 V Βαλβίδα απόπλυσης για καζανάκι δοκιμής
Κωδικός/-οι:	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Κατασκευαστής:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Ελβετία
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Τη γενική ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης φέρει ο κατασκευαστής.

4. Αντικείμενο της δήλωσης:
Ηλεκτρομαγνητικός ανυψωτήρας για σύστημα ελέγχου WC.

5. Νομοθεσία εναρμόνισης
Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική **νομοθεσία εναρμόνισης της** Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Οδηγία 2014/35/ΕΕ	του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης. Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L 96 της 29.3.2014, σ. 357–374
Οδηγία 2011/65/ΕΕ	του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 88–110

6. Εφαρμοστέα εναρμονισμένα Ευρωπαϊκά πρότυπα / Τεχνικές προδιαγραφές
Εναρμονισμένα Ευρωπαϊκά πρότυπα:
EN IEC 63000:2018

Μη εναρμονισμένα πρότυπα:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

SQ
Përkthim

GEBERIT

DEKLARATA EU E KONFORMITETIT

1. Modeli i produktit/Produkti:

Produkti(et): Ngritës elektromagnetik me presion Geberit
Depozita e shkarkimit
Elektromagnet për depozitën e shkarkimit, 230 V
Valvula shpëlarëse për depozitën e shkarkimit

Numri(at) e artikullit: 115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1
130.006.00.1
243.995.00.1
243.494.00.1

2. Prodhuesi:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Zvicër
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Prodhuesi është përgjegjësi i vetëm për lëshimin e kësaj deklarate konformiteti.

4. Objekti i deklaratës:
Ngritës elektromagnetik me presion për depozitën e shkarkimit të tualetit.

5. Dispozitat ligjore për harmonizimin e legjislacionit
Objekti i deklaratës i përshkruar më sipër përmbush **dispozitat ligjore përkatëse për harmonizimin e legjislacionit** të Bashkimit Evropian:

Direktiva 2014/35/BE	e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit, datë 26 shkurt 2014, "Për harmonizimin e legjislacionit të shteteve anëtare në lidhje me bërjen të disponueshme në treg të pajisjeve elektrike, për përdorim brenda kufijve të caktuar të tensionit"; fletorja zyrtare e BE-së L 96, datë 29.3.2014, f. 357–374
Direktiva 2011/65/BE	e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit, datë 8 qershor 2011, për kufizimin e përdorimit të substancave të caktuara të rrezikshme në pajisjet elektrike dhe elektronike; fletorja zyrtare e BE-së L 174, datë 1.7.2011, f. 88-110

6. Standardet evropiane të harmonizuara të përdorura / Specifikimet teknike
Standardet evropiane të harmonizuara:
EN IEC 63000:2018

Standardet jo të harmonizuara:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

TR
Çeviri

GEBERIT

AB UYGUNLUK BEYANI

1. Ürün modeli/ürün:

Ürün/ürünler:	Geberit elektromanyetik kaldırıcı Test rezervuarı Elektromıknatıs 230 V, test rezervuarı için Deşarj valfi, test rezervuarı için
Kod numarası/numaraları:	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Üretici:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
İsviçre
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Bu uyumluluk beyanının düzenlenmesi ile ilgili tüm sorumluluk üreticiye aittir.

4. Beyanın konusu:
Klozet kumanda sistemlerine ait elektromanyetik kaldırıcı.

5. Uyum mevzuatı
Yukarıda açıklanan beyan konusu Avrupa Birliğinin geçerli **uyum mevzuatına** uygundur:

Direktif 2014/35/AB	Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin üye ülkelerin belirli gerilim sınırları içerisinde kullanım tasarlanan elektrikli ekipmanların piyasaya sürülmesi ile ilgili hukuki düzenlemelerinin uyarlanması hakkındaki 26 Şubat 2014 tarihli direktifidir (AB resmi gazetesi L 96, 29.3.2014, s. 357–374)
Direktif 2011/65/AB	Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının sınırlanmasına yönelik 8 Haziran 2011 tarihli direktifidir (AB resmi gazetesi L 174, 1.7.2011, s. 88–110)

6. Uygulanan uyumlu Avrupa standartları/teknik şartnameler
Uyumlu Avrupa standartları:
EN IEC 63000:2018

Uyumlu olmayan standartlar:
–

ppa Taubert

i. V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

RU
Перевод

GEBERIT

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

1. Модель изделия/изделие:

Изделие(-я):	Электромагнитное подъемное устройство Geberit Испытательный смывной бачок Электромагнит для испытательных смывных бачков, 230 В Сливной клапан для испытательных сливных бачков
Артикульный(-ые) номер(-а):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Производитель:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцария
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Ответственность за составление данной Декларации о соответствии несет исключительно производитель.

4. Предмет декларации:
Электромагнитное подъемное устройство для систем управления смывом унитаза

5. Гармонизированные правовые нормы
Вышеуказанный предмет декларации соответствует требованиям применяемых **гармонизированных правовых норм** Европейского союза:

Директива 2014/35/ЕС	Европейского парламента и Совета от 26 февраля 2014 года о гармонизации законодательства государств-членов о размещении на рынке низковольтного оборудования; Официальный журнал ЕС L 96 от 29.03.2014, стр. 357–374
Директива 2011/65/ЕС	Европарламента и Совета от 8 июня 2011 года по ограничению использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании; Официальный журнал ЕС L 174 от 01.07.2011 г., стр. 88-110

6. Применяемые гармонизированные европейские стандарты / технические спецификации
Гармонизированные европейские стандарты:
EN IEC 63000:2018

Негармонизированные стандарты:
–

ppa Taubert

i.V. J. Schneider

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022

UK
Переклад

GEBERIT

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ ЄС

1. Модель виробу / виріб:

Виріб (вироби):	Електромагнітний підіймальний пристрій Geberit Випробувальний змивний бачок Електромагніт для випробувального змивного бачка, 230 В Зливний клапан для випробувального змивного бачка
Артикульний(-і) номер(-и):	115.487.00.1, 115.490.00.1, 115.492.00.1, 115.496.00.1, 115.497.00.1, 115.498.00.1, 115.499.00.1, 115.505.00.1, 115.506.00.1 130.006.00.1 243.995.00.1 243.494.00.1

2. Виробник:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцарія
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com/declarations

3. Одноосібну відповідальність за цю Заяву щодо відповідності несе виробник.

4. Предмет декларації:

Електромагнітний підіймальний пристрій для систем керування змиванням унітаза.

5. Гармонізовані правові норми

Описаний вище предмет декларації відповідає вимогам застосовуваних **гармонізованих правових норм** Європейського Союзу:

Директива 2014/35/ЄС	Європейського парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо поставок на ринок технічного електрообладнання для використання в рамках певних меж напруги; Офіційний вісник ЄС L 96 від 29.03.2014 р., стор. 357–374
Директива 2011/65/ЄС	Європейського парламенту та Ради від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин в електричних і електронних пристроях; Офіційний вісник ЄС L 174 від 01.07.2011 р., стор. 88–110

6. Застосовувані гармонізовані європейські стандарти / технічні специфікації

Гармонізовані європейські стандарти:
EN IEC 63000:2018

Негармонізовані стандарти:
–

ppa

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

i. V.

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Jona, 28.03.2022